



VICTORIA LANGUAGE AND CULTURE
associazione culturale

Informativa ex art. 13 D.Lgs. 196/2003

Gentili Famiglie e studenti,

Desideriamo informarvi che il D.Lgs. n. 196 del 30 giugno 2003 («Codice in materia di protezione dei dati personali») prevede la tutela delle persone e di altri soggetti rispetto al trattamento dei dati personali.

Secondo la normativa indicata, tale trattamento sarà improntato ai principi di correttezza, liceità e trasparenza e di tutela della Sua riservatezza e dei vostri diritti.

Ai sensi dell'articolo 13 del D.Lgs. n. 196/2003, pertanto, vi forniamo le seguenti informazioni:

1. I dati da voi forniti verranno trattati per le seguenti finalità:

abbinamento studenti-famiglie e per scambi culturali e soggiorni studio da e per il nostro paese.

Il trattamento riguarderà anche dati personali rientranti nel novero dei dati "sensibili", vale a dire dati idonei a rivelare "l'origine razziale ed etnica, le convinzioni religiose, filosofiche o di altro genere, le opinioni politiche, l'adesione a partiti, associazioni od organizzazioni a carattere religioso, filosofico, nonché i dati personali idonei a rivelare lo stato di salute e la vita sessuale".

2. Il trattamento sarà effettuato con le seguenti modalità :

copia scheda cliente, trattamento informatizzato su data base interno, telefonico, trattamento ed archivio cartaceo.

3. Il conferimento dei dati è obbligatorio e l'eventuale rifiuto di fornire tali dati potrebbe comportare la mancata prosecuzione del rapporto.

4. I dati saranno comunicati a: studenti, famiglie ospitanti, Enti Statali, Enti preposti ai controlli della legge, scuole, università , Enti Pubblici o Privati limitatamente alle finalità del Progetto e/o dello scambio culturale.

5. Il titolare del trattamento è:

Victoria Language and Culture, via della Liberazione 7, 41012 Carpi (Mo), Italia.

6. I responsabili del trattamento sono:

Roberta Rinaldi e Anna Giovannini presso Victoria Language & Culture, via della Liberazione 7, 41012 Carpi (Mo), Italia.

7. I rappresentanti del titolare nel territorio dello Stato sono: Roberta Rinaldi e Anna Giovannini

8. In ogni momento potrete esercitare i vostri diritti nei confronti del titolare del trattamento, ai sensi dell'art.7 del D.Lgs. n. 196/2003, che per vostra comodità riproduciamo integralmente.

Art. 7 - Diritto di accesso ai dati personali ed altri diritti

1. L'interessato ha diritto di ottenere la conferma dell'esistenza o meno di dati personali che lo riguardano, anche se non ancora registrati, e la loro comunicazione in forma intelligibile.

2. L'interessato ha diritto di ottenere l'indicazione:

a) dell'origine dei dati personali;

b) delle finalità e modalità del trattamento;

c) della logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici;

d) degli estremi identificativi del titolare, dei responsabili e del rappresentante designato ai sensi dell'articolo 5, comma 2;

e) dei soggetti o delle categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di rappresentante designato nel territorio dello Stato, di responsabili o incaricati.

3. L'interessato ha diritto di ottenere:

a) l'aggiornamento, la rettificazione ovvero, quando vi ha interesse, l'integrazione dei dati;

b) la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti o successivamente trattati;

c) l'attestazione che le operazioni di cui alle lettere a) e b) sono state portate a conoscenza, anche per quanto riguarda il loro contenuto, di coloro ai quali i dati sono stati comunicati o diffusi, eccettuato il caso in cui tale adempimento si rivela impossibile o comporta un impiego di mezzi manifestamente sproporzionato rispetto al diritto tutelato.

4. L'interessato ha diritto di opporsi, in tutto o in parte:

a) per motivi legittimi al trattamento dei dati personali che lo riguardano, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta;

b) al trattamento di dati personali che lo riguardano a fini di invio di materiale pubblicitario o di vendita diretta o per il compimento di ricerche di mercato o di comunicazione commerciale.